

தமிழ் வளர்ச்சி, அறநிலையங்கள் மற்றும் செய்தித்துறை

## தமிழ் வளர்ச்சி

மானியக் கோரிக்கை எண். 46

கொள்கை விளக்கக் குறிப்பு 2008–2009

பொருளடக்கம்

1. [கொள்கை விளக்கம்](#)
  - ❖ [தமிழ் வளர்ச்சி இயக்ககம்](#)
  - ❖ [உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம்](#)
  - ❖ [தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம், தஞ்சாவூர்](#)
  - ❖ [செந்தமிழ்ச் சொற்பிறப்பியல் அகர முதலித் திட்ட இயக்ககம்](#)
  - ❖ [அறிவியல் தமிழ் மன்றம்](#)
  - ❖ [மொழிபெயர்ப்புப் பிரிவு, தலைமைச் செயலகம்](#)
2. [2008–09 ஆம் ஆண்டுக்கான திட்ட மதிப்பீடு](#)

## தமிழ் வளர்ச்சி, அறநிலையங்கள் மற்றும் செய்தித் துறை

### தமிழ் வளர்ச்சி கொள்கை விளக்கக் குறிப்பு 2008-09

“தமிழாய்ந்தால் தமிழ்நாடு தானுயரும்  
அறிவுயரும் அறமும் ஓங்கும்”

– பாவேந்தர் பாரதிதாசன்

மனிதகுலம் வளர்த்தெடுத்த மிகப்பெரும் செல்வம் மொழியாகும். மொழி மானுடத்தின் வளர்ச்சியிலும், வாழ்விலும் பெரும்பங்காற்றுகிறது. தனி ஒரு மனிதனைச் சமுதாயம் சார்ந்த மனிதனாக மொழிதான் மாற்றி வளர்க்கிறது. மனிதன் கண்டறிந்து பேசி வளர்த்த மொழியே உலக அரங்கில் அவனை அடையாளம் காட்டும் முதல் பண்புக்கூறாக உயர்ந்து நிற்கிறது.

ஓர் இனத்தின் பண்பாட்டு வளர்ச்சியும், நாகரிக மலர்ச்சியும், கலைகளின் பொலிவும், கடல் கடந்த வளமும் கொள்-கொடை உறவும் அந்த இனத்தின் மொழி வளர்ச்சியையே அடித்தளமாகக் கொண்டுள்ளன.

தமிழினம், உலக மொழிகளில் ஒப்புயர்வற்ற உயர் தனிச் செம்மொழியாம் தமிழைத் தாய் மொழியாகக் கொண்ட இனம். வரலாற்றுக் காலம் தொடங்கி, செம்மொழித் தகுதி பெற்ற மொழியாகவும், பேச்சு மொழியாகவும் எல்லோராலும் விரும்பிக் கற்கத்தக்க எளிய, இனிய மொழியாகவும் தொடர்ந்து இலக்கிய, இலக்கண வளமுடைய மொழியாகவும் விளங்கி வருகிறது. பழமையில் காலூன்றிப் புதுமை உலகிற்குத் தமிழினத்தை வழி நடத்தும் ஆற்றல் கொண்ட மொழியாகவும் தமிழ் திகழ்கிறது. தொன்மைப் புகழ் பலபெற்ற மொழி எனினும்

“அத்தொல்புகழையே போற்றிக் கொண்டு ஒய்ந்திருக்கக் கூடாது. சிந்தனைகளை உணர்த்தவும், விஞ்ஞான வளம் மிக்க நவீனகாலத்தின் செய்திகளைத் தெரிவிப்பதற்கும் ஏற்ற கருவியாய், வாகனமாய்த் தமிழ் மாற வேண்டும் என்பதனை நாம் உணர வேண்டும். தொழில் நுணுக்கம், அறிவியல், மருத்துவம் முதலியவற்றைக் கற்பிப்பதற்கு ஏற்ற பயிற்று மொழியாய் வளர்த்தாக வேண்டும்”

என்பதைக் கருத்தில் கொண்டு இந்த அரசின் தமிழ் வளர்ச்சிப் பணிகள் நடைபெற்று வருகின்றன.

தமிழ் மொழியை ஆட்சிமொழியாக வளர்த்தெடுக்கத் தமிழ்க்கல்வியைப் பரப்புதல், தமிழறிஞர்களைப் போற்றுதல், ஆராய்ச்சிப் பணிகளை மேற்கொள்ளுதல், கருத்தரங்கம் நடத்துதல், நூல்கள் வெளியிடுதல், பரிசும், பாராட்டும், விருதும் வழங்கி ஊக்கப்படுத்துதல், தமிழறிஞர்களின் நூல்களை நாட்டுடைமையாக்குதல், தமிழ்ச்சான்றோர் துயர் நீக்க நிதியுதவி அளித்தல் எனப் பன்முகப் பாங்கில் தமிழ் வளர்ச்சித் துறை பணியாற்றி வருகிறது.

## தமிழ் வளர்ச்சி இயக்ககம்

முத்தமிழாகப் போற்றப்பட்டுவரும் தமிழ் மொழி, காலத் தேவைக்கும் பயன்பாட்டிற்கும் ஏற்ப அறிவியல் தமிழ், ஆட்சித் தமிழ் என்றெல்லாம் வளர்ந்து வருகிறது. ஆட்சியில் தமிழின் பயன்பாடு பெருகவும் வளரவும் ஆட்சிமொழிச் செயலாக்கம், தமிழ் வளர்ச்சி எனும் இருபெரும் பணிகளைத் தமிழ் வளர்ச்சி இயக்ககம் மேற்கொண்டு வருகிறது.

### தமிழ்ப் புத்தாண்டு

திருவள்ளூர் ஆண்டு பிறக்கும் தைத் திங்கள் முதல் நாள் தான் தமிழ்ப் புத்தாண்டுத் தொடக்கம் என்பது ஒட்டுமொத்தமாக அனைத்துத் தமிழ் அறிஞர்களும் ஒப்புக் கொண்டுள்ள உண்மை என்பதால், தைத் திங்கள் முதல் நாளையே தமிழ்ப் புத்தாண்டுத் தொடக்கம் என அறிவித்து நடைமுறைப் படுத்திட இந்த அரசு முடிவெடுத்து, அதற்கான சட்டத்தைக் கடந்த 1.2.2008 அன்று சட்டப்பேரவையில் நிறைவேற்றியது. அதனையொட்டி, “பொங்கல் திருநாளைத் தமிழர் திருநாளாகக் கொண்டாடி வரும் தமிழ்நாட்டு மக்கள்; இனி - தமிழ்ப் புத்தாண்டு பிறக்கும் நாளாகவும் இணைத்து இந்நாளை இரட்டிப்பு மகிழ்ச்சியுடன் கொண்டாடும் வகையில், வாழை, மா, பலா என முக்கனித் தருக்களை நாட்டி; வண்ண வண்ணக் கோலங்களிட்டு; வரிசை விளக்குகளால் ஒளியுமிழ் இல்லங்கள் புது எழில் காட்டி; மழலையர், மாணவர், மங்கையர், மகிழ்ச்சியில் தோய்ந்து, புத்தாடை புனைந்து தமிழ்மானம், தன்மானம் போற்றிப் பாடியும் ஆடியும் சமத்துவ உணர்வு பரப்பியும்; தமிழ்ப் புத்தாண்டு இதுவெனத் துள்ளும் மகிழ்ச்சியால் அன்பை அள்ளிப் பொழிவர் எனும் அவ்வகை நிகழ்ச்சிகள் நினைவை விட்டு அகலா வண்ணம் நீக்கமற நிறைந்திடட்டும்! தமிழ்ப் புத்தாண்டு தினத்தைத் தமிழர்களாகப் பிறந்த ஒவ்வொருவரும் தாங்கள் வாழும் இடங்களில் எல்லாம் விழாவெடுத்துக் கொண்டாட வேண்டும் எனத் தமிழக அரசின் சார்பில் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்த நாளில், சென்னையில் கடந்த இரண்டாண்டுகளாக நடத்தப்பட்டு மக்களின் பெரும் வரவேற்பைப் பெற்றுள்ள சங்கமம் நிகழ்ச்சி போன்று, நமது தமிழ்க் கலாச்சாரத்தின் சிறப்புகளையும் பண்பாட்டின் மேன்மையையும் பறைசாற்றும் பாரம்பரியக் கலை நிகழ்ச்சிகளை மாநிலமெங்கும் உள்ள மாநகரங்கள், நகரங்கள், கிராமங்கள், பட்டினங்கள் உள்ளிட்ட அனைத்துப் பகுதிகளிலும் அவரவர் வசதிகேற்பக் கொண்டாடி மகிழ அரசு நடவடிக்கைகளில் தமிழ்ப்புத்தாண்டு இடம்பெற ஆணை வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

### ஆட்சிமொழிச் செயலாக்கம்

மக்கள் தம் எண்ணங்களைத் தடங்கலற்று வெளிப்படுத்தத் தாய்மொழியே தகுந்த மொழியாகும். மக்களின் நலனுக்காக ஆட்சிபுரியும் அரசு நிருவாகம், மக்கள் மொழியில் நடைபெறுவதே முறை என்று ஆட்சிமொழிச் சட்டம் இயற்றப்பட்டது. அரசு அலுவலகங்களில் தமிழ் மொழி ஆட்சிமொழியாகப் பயன்படுத்தப் படுவதற்குரிய நடவடிக்கைகளைத் தமிழ்வளர்ச்சித் துறை மேற்கொண்டு வருகிறது. இதன் முக்கியப் பணியாகத் தலைமைச் செயலகத் துறைகளிலும், துறைத் தலைமை அலுவலகங்களிலும், மாவட்ட ஆட்சியர் அலுவலகங்களிலும் மண்டல / மாவட்டநிலை அலுவலகங்களிலும் ஆய்வுகள் செய்யப்படுகின்றன.

2007-08ஆம் ஆண்டின் மானியக் கோரிக்கை அறிவிப்பிற் கிணங்க, தலைமைச் செயலகத்தின் 26 துறைகளில் ஆய்வுப்பணி மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. பிற துறைகளும் தொடர்ந்து ஆய்வுக் குட்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

தமிழ்மொழி ஆட்சிமொழியாய்த் துறை தோறும் பயன்பட வேண்டும் என்பதைக் கருத்திற் கொண்டு, ஆட்சிமொழிச் செயலாக்கப் பயிற்சி வகுப்புகள் தமிழ் வளர்ச்சி இயக்ககத்தில் நடத்தப்படுகின்றன. பல்வேறு துறைகளிலிருந்தும் அலுவலர்கள் அழைக்கப்பட்டு அவர்களுக்கு இரண்டு நாட்கள் ஆட்சிமொழிப் பயிற்சி

அளிக்கப்படுகிறது. மேலும், பவானிசாகரில் அரசு அலுவலர்களுக்கு அளிக்கப்படும் நிருவாக நடைமுறைப் பயிற்சியின் போதும், பல்வேறு துறைகள் தம் பணியாளர்களுக்கு அளிக்கும் புத்தாக்கப் பயிற்சியின்போதும் தமிழ் வளர்ச்சித் துறை அலுவலர்கள் சென்று ஆட்சிமொழித்திட்டப் பயிற்சி அளிக்கின்றனர்.

2007-08ஆம் ஆண்டில் 5 பயிற்சி வகுப்புகள் நடத்தப் பட்டதன் மூலம் 169 பணியாளர்கள் பயன் பெற்றுள்ளனர்.

## ஆட்சிமொழிக் கருத்தரங்குகள்

மாவட்டங்களில் சுழற்சி முறையில் ஆண்டு தோறும் ஆட்சிமொழிக் கருத்தரங்குகள் நடத்தப் பெறுகின்றன. இவ்வகையில் 2007-08ஆம் ஆண்டில் 8 மாவட்டங்களில் ஆட்சி மொழிக் கருத்தரங்குகள் நடத்தப்பட்டுள்ளன. இக்கருத்தரங்கு களில் ஆட்சிமொழித் திட்டம் பற்றி விரிவாக எடுத்துரைக்கப்படு கிறது. கருத்தரங்கின் ஒரு பகுதியாக அரசுப் பணியாளர்களுக்கு ஆட்சிமொழிப் பயிலரங்கமும் நடத்தப்படுகிறது. தொடர்புடைய மாவட்ட அரசுப் பணியாளர்கள் இப்பயிலரங்கில் கலந்து கொள்கின்றனர். ஆட்சிமொழிச் சட்டம், ஆட்சிமொழி வரலாறு, செயலாக்கம், மொழிபெயர்ப்பு, கலைச்சொல்லாக்கம் பற்றிய பல்வேறு பொருண்மைகள் இக்கருத்தரங்குகளிலும் பயிலரங்கு களிலும் தெளிவுறுத்தப்படுகின்றன.

## ஆட்சிச் சொல்லகராதி

அரசு அலுவலகங்களின் நடைமுறை அதிக அளவில் தமிழில் அமைவதற்கு ஆட்சிச் சொல்லகராதியின் பங்கு குறிப்பிடத்தக்கதாகும். அதனால்தான் அரசுப் பணியாளர்கள் எளிதில் பயன்படு த்திட ஏதுவாக ஆங்கிலத்தில் உள்ள ஆட்சிச் சொற்களுக்கு இணையான தமிழ்ச் சொற்களைக் கொண்ட ஆட்சிச் சொல்லகராதி நூல்கள் இத்துறையால் அச்சிடப்பட்டு அரசு அலுவலகங்களுக்கு வழங்கப்படுகின்றன.

## மொழிபெயர்ப்பு

அலுவலர்கள், பணியாளர்கள் அலுவலக நடைமுறைகளைத் தமிழில் அமைத்துக்கொள்ள விதிகள், விதித் தொகுப்புகள், நடைமுறை நூல்கள், படிவங்கள், பதிவேடுகள் ஆகியவை இத்துறை வாயிலாகத் தமிழில் மொழி பெயர்ப்பு செய்து வழங்கப் படுகின்றன.

## கேடயம், பரிசு

தமிழைச் சிறப்பாகப் பயன்படுத்தும் அலுவலகங்களை ஊக்குவிக்கும் நோக்கில் ஆட்சிமொழித் திட்டச் செயலாக்கத்தில் சிறந்து விளங்கும் துறைத் தலைமை அலுவலகம், மாவட்ட ஆட்சியர் அலுவலகம், தன்னாட்சி நிறுவனத் தலைமை அலுவலகம், ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலுமுள்ள மாவட்ட நிலை அலுவலகம் ஆகியவற்றுக்குக் கேடயங்கள் வழங்கப் பெறுகின்றன. தமிழில் சிறந்த குறிப்புகளையும் வரைவுகளையும் எழுதும் பணியாளர்களை ஆண்டுதோறும் தெரிவு செய்து அவர்களுக்குப் பரிசுத் தொகையும் பாராட்டுச் சான்றிதழும் வழங்கப் பெறுகின்றன. மாநில அளவில் தலைமைச் செயலகத் துறைகள், துறைத்தலைமை அலுவலகங்கள் மற்றும் தன்னாட்சி நிறுவனத் தலைமை அலுவலகங்களில் உள்ள பணியாளர்களுக்கும் மாவட்ட அளவில் மாவட்ட நிலை அலுவலகங்கள், சார்நிலை அலுவலகங்கள், உள்ளாட்சித் துறையின் சார்நிலை அலுவலகங்கள் மற்றும் தன்னாட்சி நிறுவனச் சார்நிலை அலுவலகங்கள் ஆகிய அலுவலகங்களின் பணியாளர் களுக்கும் ஒவ்வொரு பிரிவிலும் மூன்று பரிசுகள் வழங்கப்படு கின்றன. ரூ. 500/-, ரூ. 300/-, ரூ. 200/- என இருந்த பரிசுத் தொகைகள் 2007-08ஆம் ஆண்டு மானியக் கோரிக்கை அறிவிப்பிற்கிணங்க, முதற் பரிசு ரூ. 3,000/- இரண்டாம் பரிசு ரூ.2,000/- மூன்றாம் பரிசு ரூ.1,000/- என உயர்த்தப் பட்டுள்ளது.

## தமிழ் வளர்ச்சி

மொழியும் சமுதாயமும் ஒன்றையொன்று சார்ந்தவை. மொழியால் சமுதாயமும் சமுதாயத்தால் மொழியும் வாழும்; வளரும். அதனால் சமுதாயத்தில் ஏற்படும் மாற்றங்களை உள்வாங்கிக் கொண்டு மொழியை வளர்த்தெடுக்க வேண்டியிருப்பதைக் கருத்தில் கொண்டு ஆட்சிமொழிச் செயலாக்கப் பணியுடன் தமிழ் வளர்ச்சிக்குரிய சீரிய பணிகளும் திட்டமிட்டு மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

## செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம்

நமது இடையறாத முயற்சியால் தமிழ்மொழியின் செம்மொழித் தகுதியை ஏற்று மத்திய அரசு ஆணையிட்டது. இந்திய மொழிகளிலேயே மத்திய அரசால் முதன் முதல் செம்மொழி என அறிந்தேற்கப்பெற்ற சிறப்பினைத் தமிழ்மொழி தான் பெற்றது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இது வரலாற்றுச் சாதனையாகும். செம்மொழித் தொடர்பில் ஐம்பெருங் குழு, எண்பேராயம் ஆகிய குழுக்கள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. மாண்புமிகு முதல்வர் அவர்களின் தலைமையில் மாண்புமிகு மத்திய மனித வள மேம்பாட்டுத் துறை அமைச்சர் திரு. அர்சுன் சிங் அவர்களால் சென்னையில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் 18.8.07 அன்று தொடங்கி வைக்கப்பட்டுள்ளது. இந்நிறுவனத்திற்காகக் காஞ்சிபுரம் மாவட்டம் பெரும்பாக்கம் கிராமத்தில் 16.59 ஏக்கர் நிலம் தமிழக அரசால் வழங்கப்பட்டுள்ளது. மாண்புமிகு முதல்வர் அவர்களின் தலைமையில் சென்னையில் செம்மொழித் தமிழாய்வு மத்திய நிறுவனம் ரூ. 76.32 கோடி செலவில் நிறுவிட மத்திய அரசு தீர்மானித்துள்ளது.

## நூல் வெளியிட நிதியுதவி

மொழி வளர்ச்சியில் நூல்களின் பங்கு குறிப்பிடத்தக்கது. தமிழறிஞர்கள், எழுத்தாளர்கள் தம் படைப்புகள் வாயிலாகத் தமிழ் மொழி வளர்ச்சிக்குத் துணை புரிகின்றனர். தமிழ் மொழியை வளப்படுத்தும் நோக்கிலும், படைப்பாளர்களுக்கு உதவும் நோக்கிலும் புதிய படைப்புகள் வெளிவர நிதியுதவிகள் வழங்கப்படுகின்றன. இவ்வகையில் ஒவ்வொரு நூலிற்கும் அச்சுச் செலவினடிப் படையில் ரூ. 25,000/- வரை நிதியுதவி அளிக்கப்படுகிறது. 2007-08ஆம் ஆண்டிற்கு ரூ.5.00 இலட்சம் ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டு நிதியுதவிகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

## நட்சத்திர உணவு விடுதிகளில் திருக்குறள் நூல்

சமுதாயத்தில் நல்லிணக்கம் நிலவ வழிகாட்டும் உலகப் பொது மறை எனப் போற்றத்தக்க திருக்குறள், அரசு விருந்தினர் இல்லங்கள் மற்றும் தனியார் நட்சத்திர விடுதிகளின் அறைகளில் ஆங்கில மொழியாக்கத்துடன் இடம் பெறும் வகையில் ஒரு இலட்சம் ரூபாய்க்கான நூல்கள் வாங்கப்பட்டு அறைகளில் வைக்கப்பட்டுள்ளன.

## திருவள்ளூர்/ திருக்குறள் குறிப்புக் கையேடு

ஈரடியால் உலகளந்ததும், உலக மொழிகள் பலவற்றில் மொழி பெயர்க்கப்பட்ட சிறப்பிற்குரியதுமாகிய திருக்குறளைப் படைத்தளித்த திருவள்ளூருக்கு உலகமே போற்றும் வகையில் கன்னியாகுமரி கடற்பகுதியில் 133 அடி உயரச் சிலை 2000 ஆம் ஆண்டில் தமிழக அரசால் நிறுவப்பட்டது. கன்னியாகுமரிக்குச் சுற்றுலா வரும் பயணிகள் இதனைக் கண்டு வியக்கின்றனர். இவர்கள் திருவள்ளூரைப் பற்றியும், திருக்குறளைப் பற்றியும் அறிந்துகொள்ள ஏதுவாக இவர்களுக்குத் திருவள்ளூர் பற்றிய விவரங்கள், திருக்குறளின் சிறப்புகள் கொண்ட கையேடும், திருக்குறள் மொழிபெயர்ப்பு நூலும் வழங்குவதற்காக அரசு 2007-08ஆம் ஆண்டில் ரூ. 20 இலட்சம் ஒதுக்கீடு செய்துள்ளது. ஆங்கிலம், இந்தி, வங்காள மொழிகளில் திருக்குறள் மொழிபெயர்ப்பு நூல்கள் வழங்கப்படவும், தமிழ், ஆங்கிலம், இந்தி, வங்காள மொழிகளில் கையேடு வழங்கப்படவும் உரிய நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

## சிறந்த நூல்களுக்குப் பரிசு

நூலாசிரியர்களின் படைப்பாற்றலைப் பாராட்டி ஊக்குவிக்கும் வகையிலும் தமிழில் துறைதோறும் நூல்கள் வெளிவரவேண்டியதன் இன்றியமையாமையைக் கருதியும் சிறந்த நூல்களுக்குப் பரிசு வழங்கும் திட்டம் செயற்படுத்தப்படுகிறது. ஒவ்வொரு ஆண்டும் வெளிவரும் நூல்கள் 31 வகைப்பாடுகளாகப் பகுக்கப்பட்டு ஒவ்வொரு வகைப்பாட்டிலும் ஒரு சிறந்த நூல் இத்திட்டத்தின் கீழ் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு அதனை எழுதிய நூலாசிரியர்க்கு ரூ. 10,000/- பரிசும், அந்நூலைப் பதிப்பித்த பதிப்பகத்தாருக்கு ரூ. 2,000/- பரிசும் வழங்கப்பட்டு வந்தன. 16.1.2008 அன்று நடைபெற்ற திருவள்ளூர் திருநாள் விழாவில் மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் நூலாசிரியர்களுக்கு வழங்கப்படும் பரிசுத் தொகை ரூ. 20,000/- ஆகவும் பதிப்பகத் தாருக்கு வழங்கப்படும் பரிசுத் தொகை ரூ. 5,000/- ஆகவும் உயர்த்தி வழங்க அறிவித்தார்கள். அவ்வறிவிப்பிற்கிணங்க 16.01.08 அன்று பரிசு பெற்ற நூலாசிரியர்களுக்கும் பதிப்பகத்தாருக்கும் உயர்த்தப்பட்ட வீதத்தில் 18.01.08 அன்றே பரிசுகள் வழங்கப்பட்டன.

## அகவை முதிர்ந்த தமிழறிஞர் நிதியுதவி

தமிழுக்குத் தொண்டு செய்தோரை மதித்துப் போற்றுவது தலையாய கடமையாகும். வாழ்நாளைத் தமிழ்ப் பணிக்குத் தந்த தமிழறிஞர்கள் முதுமைக் காலத்தில் இன்னலுறக் கூடாது எனும் நோக்கில், 58 வயது நிறைந்தும், ஆண்டு வருமானம் ரூ. 12,000/-க்கு மேற்படாமலும் உள்ள தமிழறிஞர்களுக்கு அவர்கள் வாழ்நாள் முழுவதும் வழங்கி வருவதோடு அவர்கள் மறைவிற்குப்பின் மரபரிமையாக்கும் நிதியுதவி வழங்கப்பட்டு வருகிறது. திங்கள் தோறும் ரூ. 500/- என வழங்கப்பட்டு வந்த இத்தொகை 1.9.2006 முதல் ரூ. 1,000/- ஆக உயர்த்தப்பட்டுள்ளது. 2007-08ஆம் ஆண்டில் 12 பேருக்குப் புதிதாக நிதியுதவி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

## தமிழார்வலர் நிதியுதவி

தமிழ் மொழியை, மற்றும் தமிழ்நாடு எல்லையைப் பேணிக் காத்திட, தொண்டும் தியாகமும் புரிந்தவர்களுக்கு அவர்களின் வாழ்நாள் முழுவதும் நிதியுதவி வழங்குவதோடு, மறைவுக்குப் பின் அவர்தம் மரபரிமையாக்கும் நிதியுதவிகள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன. இவ்வகையில் தமிழ் மொழியைப் பேணிக்காத்திடத் தொண்டாற்றியவர்களுக்குத் திங்கள் தோறும் ரூ. 3,000/-, மருத்துவப்படி ரூ. 15/-, மரபரிமையர் எனில் திங்கள் தோறும் ரூ. 1,500/-, மருத்துவப்படி ரூ. 15/- வழங்கப்பட்டு வருகின்றன.

இத்திட்டத்தின் கீழ் தமிழ்நாடு எல்லையைப் பேணிக் காத்திடத் தொண்டாற்றியவர்களுக்கு வாழ்நாள் முழுதும் திங்கள் தோறும் நிதியுதவியாக ரூ. 4,000/- அவர்களின் மறைவிற்குப் பிறகு மரபரிமையர்களுக்குத் திங்கள் தோறும் ரூ. 2,000/- வழங்கப் படுகிறது. நிதியுதவியுடன் மருத்துவப்படி ரூ. 15/- வழங்கப்படுகிறது. மேலும், தமிழகம் முழுவதும் அரசுப் பேருந்தில் பயணம் செய்திட இலவச அனுமதியும் வழங்கப்படுகிறது.

## விருதுகள்

தமிழுக்கு வளமும் வனப்பும் சேர்க்கும் தமிழறிஞர் பெருமக்கள் போற்றிப் பாராட்டப்பட ஆண்டுதோறும் தெரிவு செய்யப் பட்டு, அவர்களுக்கு அய்யன் திருவள்ளூர், தமிழ்த் தென்றல் திரு.வி.க., தேசியகவி பாரதியார், புரட்சிக் கவிஞர் பாவேந்தர் பாரதிதாசன், முத்தமிழ்க் காவலர் கி.ஆ.பெ., பெயர்களால் விருதுகள் வழங்கப்படுகின்றன. விருது ஒவ்வொன்றிற்கும் ஒரு இலட்சம் ரூபாயும், தங்கப் பதக்கமும், தகுதியுரையும் வழங்கப்படுகின்றன.

2007ஆம் ஆண்டிற்கான 'திரு.வி.க.விருது' முனைவர் த.பெரியாண்டவன் அவர்களுக்கும், 'பாரதியார் விருது' கவிஞர் திருமதி சௌந்தரா கைலாசம் அவர்களுக்கும், 'பாரதிதாசன் விருது' திரு.

எம்.எஸ். வெங்கடாசலம் அவர்களுக்கும், முத்தமிழ்க் காவலர் 'கி.ஆ.பெ. விருது' கவிவேந்தர் கா. வேழவேந்தன் அவர்களுக்கும், 2008ஆம் ஆண்டிற்கான 'திருவள்ளூர் விருது' தவத்திரு குன்றக்குடி பொன்னம்பல அடிகளார் அவர்களுக்கும் 162008 அன்று நடைபெற்ற திருவள்ளூர் விழாவில் வழங்கப்பட்டன.

## நினைவில்லம்

2006-07ஆம் ஆண்டு நிதி நிலை அறிக்கையில் அறிவிக்கப்பட்டவாறு, பரிதிமாற்கலைஞர் அவர்களது இல்லம் சீரமைக்கப்பட்டு அரசு நினைவில்லமாக மாண்புமிகு தமிழக முதல்வர் அவர்களால் மதுரையில் 31.10.2007 அன்று திறந்து வைக்கப்பட்டது.

தமிழ்த் தாத்தா உ.வே.சா. அவர்கள் வாழ்ந்த உத்தமதானபுரம் இல்லம் நினைவில்லமாக்கப்பட்டுக் கட்டுமானப் பணிகளை முடித்து உ.வே.சா.சிலை அமைத்து 27.4.08 அன்று திறக்கப்பட்டுள்ளது.

## கல்வி நிறுவனங்களுக்கு நிதியுதவி

தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகமும் உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனமும் பல்வேறு தமிழ் வளர்ச்சிப் பணிகளை மேற்கொண்டு வருகின்றன. இப்பணிகளுக்கு உறுதுணை புரியும் வகையில் இந்நிறுவனங்களுக்குத் தமிழ் நாடு அரசு நல்கை வழங்கி வருகிறது. இவ்வகையில் 2007-08ஆம் ஆண்டில் உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனத்திற்கு நல்கைத் தொகை ரூ.70.82 இலட்சமும், தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்திற்கு நல்கைத் தொகை ரூ.381.19 இலட்சமும் வழங்கப்பட்டுள்ளன. இந்நல்கைத் தொகையன்றி இந்நிறுவனங்கள் மேற்கொள்ளும் வேறு திட்டப் பணிகளுக்கும் தொகை வழங்கப்படுகிறது.

2007-08ஆம் ஆண்டு மானியக் கோரிக்கை அறிவிப்பில் அறிவிக்கப்பட்டவாறு தமிழ்ப் பேரகராதியைச் சீரமைத்து வெளியிட, சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்திற்கு ரூ. 10 இலட்சம் நிதியுதவி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

## பிற மாநிலங்களில் தமிழ்ப் பணிகளுக்கு நிதியுதவி

தமிழ்க் கல்வி, ஆராய்ச்சியை ஊக்கப்படுத்தும் நோக்கிலும், தமிழ் மொழி, இலக்கியம், பண்பாடு ஆகியவற்றைப் பரப்பும் நோக்கிலும் பிற மாநிலங்களில் செயற்படும் நிறுவனங்களுக்கும் நிதியுதவி வழங்கப்பெறுகிறது. இவ்வகையில் திருவனந்தபுரம் பன்னாட்டுத் திராவிட மொழியியல் பள்ளியின் நிதி இடர்ப் பாட்டினைக் களைந்திட ரூ.10 இலட்சம் நிதியுதவியாக 2007-08ஆம் ஆண்டில் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

பிற திராவிட மொழிகளுடனான ஒப்பாய்வுத் திட்டப் பணிகளுக்கும், தமிழ் மொழி இலக்கியங்களைப் பிற திராவிட மொழிகளிலும், பிற திராவிட மொழி இலக்கியங்களைத் தமிழ் மொழியிலும் மொழி பெயர்த்திடும் திட்டப்பணிகளுக்குமாகக் குப்பம் திராவிடப் பல்கலைக் கழகத்திற்கு ரூ.10 இலட்சம் நிதியுதவி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

வாரணாசி இந்துப் பல்கலைக் கழகத்தில் தமிழ் முனைவர் பட்ட ஆய்வு மற்றும் முதுநிலை ஆய்வு மேற்கொள்ளும் பிற மொழி மாணவர்களுக்கு நிதியுதவி வழங்கிடவும், பிற மாநிலங்களில் தமிழை ஒரு பாடமொழியாகப் பயிலும் மாணவர்களை ஊக்குவிக்கும் வகையில் 10 மற்றும் 12ஆம் வகுப்புப் பொதுத் தேர்வில் தமிழில் அதிக மதிப்பெண் பெறுபவர்களுக்குப் பரிசு வழங்கிடவும், குப்பம் திராவிடப் பல்கலைக் கழகத்தில் தமிழ் மொழி, இலக்கியம் கற்கும் மாணவர்களுக்கும், ஆய்வு செய்யும் மாணவர்களுக்கும் உதவித் தொகைகள் வழங்கிடவும் உரிய நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன.

## விழாக்கள்

திருக்குறளால் தமிழுக்குத் தனிப்பெருமை சேர்த்த திருவள்ளுவப் பெருந்தகையை நன்றியோடு நினைத்துப் போற்றும் வகையில் ஒவ்வொருவரும் தைத் திங்கள் இரண்டாம் நாளன்று திருவள்ளுவர் விழா கொண்டாடப்படுகிறது. நேர்வுக்கேற்பத் தமிழறிஞர்களின் நூற்றாண்டு விழாக்களும் அவ்வப்போது கொண்டாடப்படுகின்றன. ஆண்டுதோறும் பிப்ரவரி 19ஆம் நாளன்று தமிழ்த் தாத்தா டாக்டர் உ.வே.சா. அவர்களின் திருவுருவச் சிலைக்கும் உலக மகளிர் நாளான மார்ச்சு 8ஆம் நாளன்று ஓளவைப் பெருமாட்டியின் திருவுருவச் சிலைக்கும் மலர் தூவிப் போற்றல் நடத்தப்படுகிறது.

## நூல்கள் நாட்டுடைமை

தமிழறிஞர்களின் உயரிய சிந்தனைகளை அனைவரும் அறிந்து கொள்வதற்குத் துணை புரியும் வகையில் சிறந்த தமிழறிஞர்களின் படைப்புகளை நாட்டுடைமையாக்கிப் பரிவுத் தொகை வழங்கப்படுகிறது. 2007-08ஆம் ஆண்டில் தமிழறிஞர்களான சிங்காரவேலர், மருதகாசி, குன்றக்குடி அடிகளார், கி.ஆ.பெ.விசுவநாதம், கி.வா.ஜகன்னாதன், அவ்வை துரைசாமிப் பிள்ளை, அ.ச.ஞானசம்பந்தனார், திருக்குறளார் முனிசாமி, உவமைக் கவிஞர் சுரதா, சாவி, மாவெண்கோ என்கிற வ.கோ.சண்முகம், தீபம் நா.பார்த்தசாரதி, எஸ்.எஸ்.தென்னரசு, சி.பி.சிறீரகு, ஏ.வி.பி. ஆசைத்தம்பி, டி.கே. சீனிவாசன், இராம. அரங்கண்ணல், கவிஞர் வாணிதாசன், கவிஞர் கருணானந்தம், ஜலகண்டபுரம் ப. கண்ணன் ஆகியோரின் நூல்கள் நாட்டுடைமை யாக்கப்பட்டன. இவர்களுள் சான்றாவணம் அளித்த 19 தமிழறிஞர்களின் மரபரிமையர்களுக்குப் பரிவுத் தொகையாக ரூ.1.75 கோடி வழங்கப்பட்டுள்ளது. 2008-09 ஆம் ஆண்டு நிதிநிலை அறிக்கையில் கவிஞர் பெரியசாமித் தூரன், பேராசிரியர் க. வெள்ளைவாரணனார், பண்டிதர் க. அயோத்திதாசர், ஆபிரகாம் பண்டிதர், சதாவதானி செய்குத்தம்பிப் பாவலர், டாக்டர் ரா.பி. சேதுப்பிள்ளை, மகாவித்வான் ரா.ராகவையங்கார், உடுமலை நாராயணகவி, கு.மு.அண்ணல் தங்கோ, அவ்வை தி.க. சண்முகம், விந்தன், லா.ச.ராமாமிர்தம், வல்லிக்கண்ணன், நா.வானமாமலை, கவிஞர் புதுவைச் சிவம், அ. இராகவன், தொ.மு.சி. ரகுநாதன், சக்திதாசன் சுப்பிரமணியன், டாக்டர் ந. சஞ்சீவி, முல்லை முத்தையா, கவிஞர் எஸ்.டி.சுந்தரம், கவிஞர் மீரா, பேராசிரியர் ஆ.கார்மேகக் கோனார், புலவர் முகமது நயினார் மரைக்காயர், சு.சமுத்திரம், கோவை இளஞ்சேரன், பேராசிரியர் ந.சுப்புரெட்டியார் ஆகிய 27 தமிழ்ச் சான்றோர்களின் நூல்கள் நாட்டுடைமையாக்கப்பட்டு, அவர்கள் உருவாக்கிய நூல்களின் எண்ணிக்கை, அவை சமுதாயத்தில் ஏற்படுத்திய தாக்கம், அவற்றின் பெருமை ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் அவர்தம் மரபரிமையர்களுக்குப் பரிவுத் தொகை வழங்கப்படும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## நூலாக்கம்

ஆட்சிமொழிச் செயலாக்கத்திற்கும் தமிழ் வளர்ச்சிக்கும் பயன்தரத்தக்க நூல்கள் இத்துறையால் அவ்வப்போது தயாரித்து வெளியிடப்பட்டு வருகின்றன. குறளமுதம், ஆட்சித் தமிழ், தமிழ் மொழி வரலாறு முதலியவற்றைத் தொடர்ந்து கலைச்சொற் களஞ்சியம், இலக்கியச் சொல்லடைவு முதலிய நூல்களும் தமிழ் நாட்டு வரலாற்று நூல் வரிசையில் எஞ்சியுள்ள நூல் தொகுதிகளும் வெளியிடப்படுவதற்குரிய பணிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

## நாட்டுடைமை நூல்களை அச்சிட்டு வெளியிடல் மற்றும் இணையதளத்தில் வெளியிடுதல்

நாட்டுடைமையாக்கப்பட்ட தமிழறிஞர்களின் நூல்களில் உள்ள விழுமிய கருத்துகளை அனைவரும் அறிந்து பயன்கொள்ள ஏதுவாக, ஆண்டுதோறும் ஒவ்வொருவரின் படைப்புகளிலிருந்தும் ஒரு நூலைத் தெரிவு செய்து அச்சிட்டு வெளியிட நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

நாட்டுடைமையாக்கப்பட்டுள்ள நூல்களில் 519 நூல்களை இணையதளத்தில் சேர்க்கும் பணி தொடர்பாகவும் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுவருகின்றன.

## மாணவர் போட்டிகள்

இன்றைய இளந்தலைமுறையினருக்குத் தமிழ்ப் பற்றினை வளர்க்கவும் எதிர்காலத் தமிழ் வளர்ச்சிக்கு அடித்தளம் அமைக்கவும் ஆண்டுதோறும் மாவட்ட அளவிலும் மாநில அளவிலும் பள்ளி/கல்லூரி மாணவ மாணவியரிடையே கவிதை, கட்டுரை, பேச்சுப் போட்டிகள் நடத்தப்பட்டுப் பரிசுகளும் பாராட்டுச் சான்றிதழ்களும் வழங்கப்படுகின்றன.

## கணியன் பூங்குன்றனார் பரிசு

அறிவியல் தமிழ் வளர்ச்சிக்கு ஆக்கம் நல்கும் வகையில் ஆண்டுதோறும் வெளிவரும் தமிழ் மென்பொருள்களுள் சிறந்த மென்பொருள் ஒன்றைத் தெரிவு செய்து அதனை உருவாக்கிய வருக்குக் 'கணியன் பூங்குன்றனார்' பெயரில் பரிசுத் தொகை ரூ. 1,00,000/- வழங்கிட அரசு ஆணையிட்டுள்ளது. அரசு ஆணைக் கேற்பத் தொடர் நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன.

## திருக்குறள் முற்றோதல் பரிசு

திருக்குறள் நெறி பரவிடவும், இளஞ்சிறார்களின் உள்ளங்களில் வள்ளுவம் விதைக்கப்படவும் திருக்குறள் முற்றோதல் செய்த 24 மாணவ மாணவியர்களின் திறமையைப் பாராட்டி நிதியுதவியாக ஒவ்வொருவருக்கும் ரூ. 5,000/- வீதம் மொத்தம் ரூ. 1.20 இலட்சம் உதவித் தொகை வழங்கப்பட்டுள்ளது.

## “தமிழகம் ஊரும் சீரும்” குறுந்தகடுகள் தயாரித்தல்

சங்க இலக்கியத்தில் இடம்பெற்றுள்ள ஊர்களின் சிறப்புகளை அறிந்து கொள்ளும் வண்ணம் குறுந்தகடுகள் தயாரித்து வெளியிடும் திட்டத்தின் கீழ், நாகப்பட்டினம் மாவட்டத்திலுள்ள 'பூம்புகார்' முதலிய ஊர்களின் விவரங்கள், சிறப்புகள் கொண்ட குறுந்தகடு தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது .

## கணினியுக்கத்திற்கேற்பத் தமிழ் வளர்ச்சிப் பணிகள்

அரசு அலுவலகங்களில் தமிழ் ஆட்சிமொழியாகப் பயன்பட உதவும் வகையில் மின் அகராதி, எழுத்துப் பிழைகளைக் களைந்து குறிப்புகளையும் வரைவுகளையும் செம்மையாய் அமைத்திடத் துணை புரியும் வகையில் கிளவியாக்கம், சந்திப் பிழை, தொடர் அமைப்புப் பிழை போன்றவற்றையும் கணினிவாயிலாகத் திருத்திக் கொள்ளக்கூடிய தமிழ் மொழித் திறம் (Grammar Check) போன்ற பணிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

## சங்க இலக்கிய மொழி பெயர்ப்பு

தமிழ் மொழி செம்மொழி என மத்திய அரசால் அறிந்தேற்கப்பட்டுள்ள நிலையில், சங்க இலக்கியச் சிறப்புகளைப் பிற மாநிலத்தவர்கள் அறிந்து கொள்ளத் துணைபுரியும் வகையில் அவற்றை இந்தியில் மொழிபெயர்க்கும் பணி நடைபெற்று வருகிறது. அச்சுப்பணியும் நடைபெற்று வருகிறது.

## எழுத்தாளர் நலம் காத்தல்

இன்றைய தமிழை நாளாக்கு எடுத்துச் செல்லும் எழுத்தாளர்களின் நலன் பாதுகாக்கப்பட வேண்டியதைக் கருத்திற் கொண்டு எழுத்தாளர் மருத்துவக் காப்பீட்டுத் திட்டத்தின்படி பயன்பெறத்தக்க எழுத்தாளர் ஒவ்வொருவரும் ரூ.1.00 இலட்சம் வரை மருத்துவ வசதி பெற உரிய நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

2007-08ஆம் ஆண்டு நிதிநிலை அறிக்கையில் அறிவிக்கப் பட்டவாறு வசதி குறைந்த நிலையில் வாழ்ந்து வரும் தமிழ் எழுத்தாளர்களுக்கும், தமிழ் ஆர்வலர்களுக்கும் பரிவுத் தொகை வழங்கும் திட்டம் தொடர்பாகவும் உரிய நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

## தமிழ் வளர்ச்சி இயக்கத்திற்கும் சார்நிலை அலுவலகங்களுக்கும் வசதிகள்

தமிழ் வளர்ச்சித் துறையின் அனைத்து மண்டல/மாவட்ட நிலை அலுவலகங்களுக்கும் 2007-08ஆம் நிதியாண்டில் இணைய வசதி மற்றும் அகன்ற அலைவரிசை வசதி செய்து தரப்பட்டுள்ளது.

ஆட்சிமொழிச் செயலாக்க ஆய்வுப்பணி தமிழ் நாடு முழுவதும் உள்ள அரசு அலுவலகங்களில் விரைவாகவும் பரவலாகவும் நடைபெற வேண்டியதைக் கருத்திற் கொண்டு, தமிழ் வளர்ச்சித் துறையின் இணை இயக்குநர், துணை இயக்குநர்கள், மாவட்ட உதவி இயக்குநர்கள் ஆகியோருக்கு முதற்கட்டமாக 13 ஊர்திகள் - ரூ. 57.00 இலட்சம் செலவில் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

புதிதாகத் தோற்றுவிக்கப்பட்ட கிருட்டிணகிரி மாவட்டத் தமிழ் வளர்ச்சி உதவி இயக்குநர் அலுவலகத்திற்குக் கணினி மற்றும் தொலைபேசி வசதி செய்து தரப்பட்டுள்ளது.

தமிழ் வளர்ச்சி இயக்கத்திற்கு 2007-08ஆம் ஆண்டில் நிகரி ஒன்றும் அஞ்சல்வில்லை அச்சு முத்திரைப் பொறி ஒன்றும் வழங்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் இயக்கத்தின் பிரிவுகளுக்கு 4 கணினிகள் ரூ.1.80 இலட்சம் செலவில் வழங்கப்பட்டுள்ளன. இயக்கப் பயன்பாட்டிற்காக அறைகலன்கள் வழங்கிட ரூ.5.00 இலட்சம் ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளது.

தமிழ் வளர்ச்சி இயக்கம் செயற்படும் தமிழ்வளர்ச்சி வளாகப் பாதுகாப்பிற்கென இரவுக் காவலர் பணியிடம் ஒன்று 2007-08ஆம் ஆண்டில் தோற்றுவிக்கப்பட்டு நிறைவு செய்யப் பட்டுள்ளது.

## உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம்

உலகளாவிய நிலையில் தமிழாய்வை மேம்படுத்துவது; தமிழ்மூதறிஞரின் துணையுடன் செம்மொழித் தமிழின் தனித்திறனை, மேன்மையைத் தகுந்த சான்றுகளுடன் வெளிப்படுத்துவது; தமிழறிஞர், தமிழார்வலரின் உயரிய தமிழ்த் தொண்டிற்கு உரியவாறு உதவுவது; தமிழாய்வாளருக்கு உறுதுணையாய் நிற்பது எனும் வகையில் பணி ஆற்றிக் கொண்டிருக்கிறது உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம். இது 1970 ஆம் ஆண்டில் தமிழக அரசால் சங்கங்களின் பதிவுச் சட்டத்தின் கீழ் தோற்றுவிக்கப் பெற்றது. தமிழ்நாடு அரசின் முழுமையான ஆரவணைப்பில் அதன் நிதியுதவியில் தன்னாட்சிச் சிறப்புடன் செயற்பட்டு வருகிறது.

2007-08ஆம் ஆண்டு இந்நிறுவனத்திற்கு ரூ. 70.92 இலட்சம் வாலாய நல்கையாக வழங்கப்பட்டுள்ளது. ஓய்வூதியப் பணப்பயன்களுக்காக ரூ. 19.92 இலட்சம் வழங்கப்பட்டுள்ளது. தமிழ் இலக்கியம் மற்றும் கவடிப்புலம்; தமிழ் மொழி மற்றும் மொழியியல் புலம்; சமூகவியல், கலை மற்றும் பண்பாட்டுப்புலம்; அயல்நாட்டுத் தமிழர் புலம் என நான்கு புலங்கள் நிறுவனத்தில் தமிழாய்வில் ஈடுபட்டுள்ளன.

தமிழ் உயராய்வு நிறுவனமாகத் திகழும் இதில் தமிழியல் தொடர்பான பல துறைகளிலும் கல்விசார் அலுவலர்கள் திட்டப் பணிகளை மேற்கொண்டுள்ளனர். இலக்கியவியல், இலக்கணவியல், மொழியியல், சமூகவியல், பண்பாட்டியல், நாட்டுப்புறவியல், மொழிபெயர்ப்பியல் என அவை அமைகின்றன.

அயல் நாட்டவர்க்கு, அயல்மொழியினருக்குத் தமிழ் மொழி கற்பித்தல், சென்னைப் பல்கலைக் கழக இணைவுடன் முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்களை நெறிப்படுத்துதல்; தமிழ்ப் பல்கலைக்கழக இணைவுடன் முதுகலைத் தமிழியல் மற்றும் ஆய்வியல் நிறைஞர் பட்ட மாணாக்கரை உருவாக்குதல் எனக் கற்பித்தல் வழித் தமிழ் பரப்பும், போற்றும் பணி மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகிறது.

பல்கலைக் கழக நல்கைக் குழுவின் உதவியுடன் ஆய்வுத் திட்டங்கள் மேற்கொள்ளுதல்; வாரக் கருத்தரங்குகள், தேசியக் கருத்தரங்குகள், சிறப்புக் கருத்தரங்குகள், பயிலரங்குகள் முதலான ஆய்வு அரங்குகள் வழித் தமிழாய்வினை வளர்த்தல்; நிறைவடைந்த திட்டப்பணிகள் மற்றும் ஆய்வு நூல்களை வெளியிடல்; இன்றியமையாத மறுபதிப்புகளை வெளிக்கொணர்தல்; உலகளாவிய தமிழாய்வாளரிடையே இணைப்புப் பாலமாக அமையும் இருமொழியிலான தமிழியல் ஆய்விதழைத் தடையின்றி வெளியிடல் என இதன் தமிழ்ப்பணி அமைகிறது. இதுவரை 71 தமிழியல் ஆய்விதழ்கள் வெளிவந்துள்ளன. உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவன ஆய்வு வெளியீடுகள் தமிழாய்விற்குத் தரவுகளாக அமைவதோடு தளம் அமைத்துக் கொடுப்பதாகவும் விளங்குகின்றன.

தமிழ் வளர்த்த சான்றோர், அரசியலார், புரவலர் ஆகியோர் பெயர்களில் முப்பத்தொரு அறக்கட்டளைகள் நிறுவனத்தில் நிறுவப்பட்டுள்ளன. தமிழ் ஆய்வுப்பணிக்குத் தகுந்த வாய்ப்பாக இவ்வறக்கட்டளைப் பொழிவுகள் அமைகின்றன. பொழிவன்றே அதன் வரிவடிவமான நூலாக்கம் வெளியிடப் பெறுகிறது. 2007-2008ஆம் ஆண்டில் 3 அறக்கட்டளைப் பொழிவுகள் நிகழ்ந்துள்ளன. ஏறக்குறையப் பத்துப் பொழிவுகள் விரைவில் நிகழவுள்ளன.

இந்நிறுவனம் இதுவரையிலும் 589 நூல்களை வெளியிட்டுள்ளது. இவை இங்குள்ள கல்விசார் அலுவலர்களின் திட்டப்பணிகள், நிறுவனக் கருத்தரங்கக் கட்டுரைத் தொகுப்புகள், அறக்கட்டளைப் பொழிவுகள், சுவடிப்பதிப்புகள், மொழிபெயர்ப்புகள், அரியநூல் மறுபதிப்புகள், பிற தமிழறிஞர்களின் படைப்புகள் ஆகியனவாக அமைகின்றன. 2007-2008ஆம் ஆண்டில் மட்டும் 22 நூல்களை இந்நிறுவனம் வெளியிட்டுள்ளது. அகரமுதலி இயக்ககத்திற்காக 'ம' மற்றும் 'ய' வரிசையில் ஆறு பகுதிகள் அச்சிட்டு வழங்கும் பணி மற்றும் அகரமுதலி வரலாறு என மொத்தம் ஏழு தொகுதிகள் முடிவுற்றுள்ளன.

நூலாக்கப் பணி நிறைவுற்றுக் கட்டமைப்பில் உள்ள எட்டு நூல்கள் மிக விரைவில் வெளிவர உள்ளன. அச்சுப்பணியில் உள்ள பிற இருபத்திரண்டு நூல்களும், அச்சிற்கு அணியமாக ஏறக் குறையப் பதினைந்து நூல்களும் உள்ளன. அவையும் விரைவில் வெளிவந்து நிறுவனத்திற்குப் பெருமை சேர்க்க உள்ளன.

நிறுவனக் கல்விப்பணியாளர், ஆய்வாளர், முதுகலை மாணாக்கர் மட்டுமன்றித் தமிழாய்வாளர் அனைவரும் பயன் படுத்தும் வகையில் நிறுவன நூலகம் செயல்பட்டு வருகிறது. அரிய நூல்கள், அண்மை வெளியீடுகள் என அனைத்தும் இணைந்த நிலையில் தற்போது 87,148 நூல்கள் உள்ளன. ஆய்வு வளர்ச்சிக்கும், ஆய்வாளருக்கும் தேவையான நூல்கள் உடனுக்குடன் வாங்கப்படுகின்றன. பிறர் அளிக்கும் நூல்களும் நன்கொடைகளாக ஏற்றுக் கொள்ளப்படுகின்றன.

இந்நிறுவனத்தில் தமிழ்நாடு அரசு அனுமதியுடன் கீழ்க்கண்ட வகுப்புகள் தொடங்கப் பெற்றுள்ளன.

1. தமிழ் ஆய்வியல் நிறைஞர்
2. தமிழ் முதுகலை (இலக்கியம்)
3. தமிழ் முதுகலை (பயன்பாட்டுத் தமிழ்)

# தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்

## தஞ்சாவூர்

### நோக்கம்

தேமதுரத் தமிழோசை உலகெலாம் பரவும் வகை செய்தல் வேண்டும் எனும் உயரிய நோக்கத்துடன் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம் 1981ஆம் ஆண்டில் தொடங்கப்பட்டது.

தமிழ் மொழிக்கென அமைக்கப் பெற்ற இப்பல்கலைக் கழகம் 26 ஆண்டுகளைக் கடந்து தனது 27ஆவது ஆண்டில் தமிழ் மொழி, தமிழ் இனம், தமிழ்ப் பண்பாடு, தமிழ்க் கலைகள் வளர்ச்சி எனப் பன்முகப் பொலிவோடு வளர்ந்து வருகின்றது.

தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம் கலைப்புலம், சுவடிப்புலம், வளர்தமிழ்ப் புலம், மொழிப்புலம், அறிவியல் புலம் என 5 புலங்களாக 25 துறைகளை உள்ளடக்கித் தமிழ் வளர்ச்சிப் பணியில் தன்னை முழுமையாக ஈடுபடுத்திக் கொண்டுள்ளது. இவற்றுடன் அச்சகம், பதிப்புத்துறை, நூலகம், தூய தமிழ்ச் சொல்லாக்க அகரமுதலிகள் திட்டம், அருங்காட்சியகம், கலைக் களஞ்சியத் திட்டம், பெருஞ்சொல்லகராதித் திட்டம் போன்றவற்றை இப்பல்கலைக்கழகம் தன்னகத்தே கொண்டுள்ளது.

தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்தில் 2007-2008 ஆம் ஆண்டு ஆற்றப்பட்ட பணிகளும் மற்றும் 2008-2009ஆம் ஆண்டில் ஆற்றப்பட வேண்டிய பணிகளும் ஈண்டுத் தொகுத்தளிக்கப் படுகின்றன.

### கல்விப் பணி

2007-2008ஆம் கல்வி ஆண்டு முதல் கல்வியியல் மற்றும் மேலாண்மையியல், சுற்றுச் சூழல் மற்றும் மூலிகை அறிவியல் எனும் 2 புதிய துறைகள் செயல்படத் தொடங்கியுள்ளன.

தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்தில் முனைவர் பட்டம், ஆய்வியல் நிறைஞர் பட்டம், முதுகலை மற்றும் முதுநிலை அறிவியல் பட்டம், யோகா, நடிப்புக்கலை மற்றும் இசை தொடர்பான பெருஞ்சான்றிதழ் மற்றும் சான்றிதழ் வகுப்புகள் நடைபெற்று வருகின்றன. இதன் வழி 2007-2008இல் 592 மாணவர்கள் பயின்று வருகின்றனர். 3.3.2006 அன்று நடைபெற்ற நான்காம் பொதுப்பட்டமளிப்பு விழாவிற்குப் பின்னர் முனைவர் பட்டம், ஆய்வியல் நிறைஞர், முதுகலைப்பட்டம் ஆகியவற்றில் 629 மாணவர்கள் தேர்ச்சி பெற்று வரவிருக்கும் பட்டமளிப்பு விழாவில் பட்டம் பெறவுள்ளனர். 5.11.2007 அன்று நடைபெற்ற பட்டயமளிப்பு விழாவில் 158 மாணவர்கள் பட்டயம் பெற்றனர். 2007-2008இல் கல்வியியல் துறை வழியாக இளங்கலை கல்வியியல் பட்டப்படிப்பு தொடங்கப்பெற்று 100 மாணவர்கள் படித்து வருகின்றனர்.

2006-2007ஆம் கல்வி ஆண்டு முதல் தொலைநிலைக் கல்வி இயக்ககம் தொடங்கப்பெற்றுத் தமிழ், வரலாறு, வணிகவியல் போன்ற பாடப்பிரிவுகளுக்கு இளங்கலை, முதுகலைப் பட்டப் படிப்புகள் நடைபெற்று வருகின்றன. தொலைநிலைக் கல்வி இயக்ககத்தின் கீழ் தமிழகத்தின் பல்வேறு நகரங்களிலும், வட்டங்களிலும் 122 மையங்கள் செயற்பட்டு வருகின்றன. 2007-2008ஆம் கல்வியாண்டில் கூடுதலாக இவ்வியக்கத்தின் கீழ் இளங்கலைப் பாடப்பிரிவில் தமிழிசை, புவியியல் பாடங்களும், முதுகலைப் பட்ட வகுப்பில் தமிழிசை, புவியியல், யோகாவும் மனித மாண்பும், பட்டயத்தில் இசை ஆசிரியர் பயிற்சி போன்ற பாடப்பிரிவுகள் சேர்க்கப்பட்டு நடைபெற்று வருகின்றன. மேலும் தொழில்முறைப் படிப்புகளுக்கான எம்.பி.ஏ., எம்.சி.ஏ., பி.பி.ஏ., பி.சி.ஏ., பி.ஜி.டி.சி.ஏ போன்ற பாடப்பிரிவுகள் தொடங்கப்பட்டுள்ளன. 2007-2008இல் தொலைநிலைக் கல்வி வழி 4328 மாணவர்கள் பயின்று வருகின்றனர். 2008-2009இல் இவ்வெண்ணிக்கை இன்னும் கூடுதலாக அதிகரிக்க வாய்ப்புள்ளது.

தொலைநிலைக் கல்வி வழி இளங்கலைக் கல்வியியல் பட்டப்படிப்பு 2008-2009ஆம் கல்வி ஆண்டு முதல் தொடங்கப்பட உள்ளது. புதுதில்லி தொலைநிலைக் கல்விக் குழுமத்தின் அனுமதி பெறப்பட்டுள்ளது. பெங்களூர் தேசிய ஆசிரியக் கல்விக் குழுமத்தின் அனுமதி தற்போது பெறப்பட்டுள்ளது. 500 மாணவர்கள் சேர்க்கப்படவுள்ளனர்.

2007-2008இல் பல்கலைக்கழகத்தில் பயின்று வரும் 749 மாணவர்களுக்குப் பின்வருமாறு கல்வி உதவித்தொகைகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

வ.எண்.	துறை	மாணவர்களின் எண்ணிக்கை	ரூபாய் (இலட்சத்தில்)
1	ஆதிதிராவிடர் நலத்துறை	499	32.76
2	பிற்பட்டோர் நலத்துறை	225	12.63
3	ஏ.டி.பன்னீர்செல்வம் மற்றும் பாரதியர் அறக்கட்டளை	314	2.49
4	இராஜிவ் காந்தி கல்வி உதவித் தொகை (மைய அரசு)	25	45.00
5	சிறப்புக் கல்வி உதவித் தொகை ஆதிதிராவிடர் நலத்துறை	186	13.02
	கூடுதல்		105.90

## ஆய்வுப்பணிகள்

பல்கலைக்கழக ஆசிரியர்கள் பல்கலைக்கழக மானியக்குழு நிதி உதவியுடன் பல்வேறு ஆய்வுத் திட்டங்களை மேற்கொண்டு வருகின்றனர். தமிழக அரசின் நிதி நல்கையுடன் கலைச்சொற் களஞ்சியத் திட்டம் ரூ.70.00 இலட்சம் நல்கை ஒதுக்கீட்டுடன் நடைபெற்று வருகின்றது. களஞ்சியத் திட்டம் தொடர்பாக வல்லுநர் குழுக்கூட்டங்கள் நடத்தப்பெற்று வருகின்றன. 2007-2008இல் 30 அறக்கட்டளைச் சொற்பொழிவுகள் நிகழ்த்தப்பட்டுள்ளன. இக்கல்வியாண்டில் அகராதியியல் துறையில் பல்கலைக்கழக மானியக்குழு நிதி உதவியுடன் பல்கலைக்கழகக் கல்லூரி ஆசிரியர்களுக்கான புத்தொளிப் பயிற்சி வகுப்பு அளிக்கப்பெற்றது. இவை தவிரப் பிற நிதி வழங்கும் முகமையுடன் இணைந்து கல்வியாளர்கள் பயிலரங்குகள் மற்றும் கருத்தரங்குகள் ஆகியவற்றைத் தொடர்ந்து நடத்தி வருகின்றனர்.

## விரிவாக்கப் பணிகள்

தகுதிகாண் பருவ இந்தியக் காவல் பணி அலுவலர்கள் மற்றும் இந்திய வனப்பணி அலுவலர்களுக்கான தமிழ் மொழி கற்பித்தல் போன்ற பயிற்சி வகுப்புகள் தொடர்ந்து இவ்வாண்டிலும் நடைபெற்று வருகின்றன. 11ஆவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின் கீழ் பல்கலைக்கழக நிதி நல்கைக் குழு ரூ. 22.50இலட்சம் அளித்துள்ளது. 11ஆவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட வளர்ச்சி நல்கையாக ரூ. 42.36 இலட்சமும், கணிப்பொறி அறிவியல் மேம்பாட்டு நிதிக்காக ரூ.14.40 இலட்சமும் வழங்கியுள்ளது. மகளிர்/ஆடவர் விடுதி கட்டுவதற்காக நடுவண் அரசு ரூ. 73.35 இலட்சம் வீதம் ரூ. 146.70 இலட்சம் வழங்கியுள்ளது. தமிழக அரசும் தனது பங்களிப்பாக மேற்கண்ட விடுதிகள் கட்டுவதற்கு ரூ.146.70 இலட்சம் வழங்கியுள்ளது. கட்டுமானப் பணிகள் பொதுப்பணித்துறை மூலம் நடைபெற்று வருகின்றன. 2008-2009இல் இக்கூட்டங்கள் கட்டி முடிக்கப்பெறும்.

2007-2008இல் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகப் பதிப்புத்துறையால் 28 நூல்கள் வெளியிடப்பட்டுள்ளன. 2008-2009இல் 35 நூல்கள் வெளியிட இலக்கு நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ளது. தமிழகத்தில் ஆங்காங்கே நடத்தப்பெறும் நூல் கண்காட்சிகளில் பல்கலைக்கழக வெளியீடுகள் காட்சிக்கு வைக்கப்பட்டு விற்பனை செய்யப்பட்டு வருகின்றன. இவ்வகையில் 2007-2008இல் நூல்கள் விற்பனை மூலம் ரூ. 23.56 இலட்சம் பெறப்பட்டுள்ளது. தமிழக அரசு, அனைவருக்கும் கல்வித் திட்டத்தின்கீழ் பல்கலைக்கழகத்தின் அறிவியல் களஞ்சிய நூலினை ரூ.27.20 இலட்சத்திற்கு வாங்கியுள்ளது. மேலும் அரசிடமிருந்து ரூ.3 கோடி மதிப்புள்ள அறிவியல் களஞ்சிய நூல்களுக்கான ஆணை பெறப்பட்டுள்ளது.

இந்திய நடுவண் அரசு, நிதி நல்கைக்குழு, தமிழக அரசு மற்றும் பிற நல்கை நிறுவனங்களின் பேருதவியுடன் சிறப்பாக இயங்கி வரும் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்தின் வளர்ச்சிக்குப் பெரும் துணையாகச் செயலாற்றி வரும் கல்வி நிலை மற்றும் அலுவல்நிலைப் பணியாளர்களின் பங்கும் பணியும் இவண் குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

## **செந்தமிழ்ச் சொற்பிறப்பியல் அகர முதலித் திட்ட இயக்ககம்**

ஒரு மொழியில் வெளிவந்துள்ள அகரமுதலிகளின் எண்ணிக்கை அடிப்படையில் அம்மொழியின் தொன்மையும், வளமையும் பொதுவாக மதிப்பிடப் பெறுகிறது. முதுபெரும் மொழியான தமிழில் சொற்பிறப்பியல் பேரகரமுதலியை 12 மடலங்களில் 31 பகுதிகளாகத் தொகுத்து வெளியிடும் நோக்கில், “*செந்தமிழ்ச் சொற்பிறப்பியல் அகரமுதலித் திட்ட இயக்ககம்*” என்னும் இத்துறை, 1974ஆம் ஆண்டில் அரசால் உருவாக்கப்பட்டது.

இருமொழிப் பேரகரமுதலியான இந்நூல், பொதுவகைப் பயன்பாட்டு அகராதியாக மட்டுமல்லாது, மொழியியல் மற்றும் திராவிட மொழிகள் ஆராய்ச்சியாளருக்குப் பெரிதும் பயன் தரும் ஒரு சிறந்த கருவி நூலாகத் திகழ்வது தனிச் சிறப்பிற்குரியதாகும். தவிரவும், இந்திய மொழிகளில் இதுவரை வெளிவந்துள்ள சொற்பிறப்பு அகரமுதலிகளில் இதுவே மிகவும் விரிவானதும், செறிவானதும் ஆகும். அனைத்துச் சொற்களுக்கும் எழுத்துப் பெயர்ப்பு கொடுக்கப்படுவதுடன், இலக்கணக் குறிப்பு, தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலப் பொருள்கள், காலந்தோறும் மாறிவந்த பொருள்கள், திராவிட மொழிகளில் சென்றுள்ள ஒலி வடிவங்கள், பழமொழிகள், பல்வேறு சொல் வழக்குகள் மற்றும் தேவையான இடங்களில் பட விளக்கங்கள் ஆகியனவும் கொடுக்கப்பட்டு ஒரு முழுமையான சொற்பிறப்பியல் பேரகரமுதலியாகத் தொகுத்து வெளியிடப்பெறுகிறது.

திட்டமிடப் பெற்ற மொத்தம் 31 பகுதிகளில், இதுவரையில் உயிரெழுத்துகள் வரிசையில் “அ” முதல் “ஔ” வரை 3 பகுதிகள், உயிர்மெய்யெழுத்துகள் வரிசையில் “க” முதல் “வெள” வரை, 21 பகுதிகள் மற்றும் தமிழ் அகரமுதலி வரலாறு ஒரு பகுதி என மொத்தம் 25 பகுதிகள் தொகுத்து முடித்து வெளியிடப்பட்டு விட்டன. இவற்றுள் கடைசி 7 பகுதிகள் கடந்த 16.1.2008 ஆம் நாளன்று நடைபெற்ற திருவள்ளூர் திருநாள் விழாவில் மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்களால் வெளியிடப்பெற்றன. இத்துடன் செந்தமிழ்ச் சொற்பிறப்பியல் பேரகர முதலி தொகுத்து வெளியிடும் திட்டத்தின் தலையாய நோக்கம் எய்தப்பெற்றுவிட்டது. எனினும், திட்டத்தின் பகுதியான அயற்சொல் மடலம் – 3 பகுதிகள், இணைப்பு மடலம் – 2 பகுதிகள் மற்றும் சொற்பிறப்பியல் நெறிமுறைகள் ஒரு பகுதி என மொத்தம் 6 பகுதிகள் தொகுத்து வெளியிடப்பெற உள்ளன. இவற்றுள் முதற்கட்டமாக அயற்சொல் மடலம் 2 பகுதிகளை அச்சுக்கு அணியமாக்கும் பணி நடைபெற்று வருகிறது. 2008-09ஆம் நிதியாண்டில் அயற்சொல்மடலம் 3 பகுதியுடன் இணைப்பு மடலம் 2 பகுதிகள் ம

ற்றும் சொற்பிறப்பு நெறிமுறைகள் 1 பகுதி ஆகிய எஞ்சிய நான்கு பகுதிகளைத் தொகுத்து முடித்திடத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது.

## அறிவியல் தமிழ் மன்றம்

தமிழ் வளர்ச்சி - பண்பாடு மற்றும் அறநிலையத் துறை அரசு நிலையாணை எண். 270, நாள் 14-09-2006-இன்படி அறிவியல் தமிழ் மன்றம் எனும் அமைப்பு தொடங்கப்பட்டது.

இயல், இசை, நாடகம் என வளர்ந்து வளம் பெற்ற தமிழ், இன்றைய அறிவியல் வளர்ச்சிப் போக்கையும் தேவையையும் கருதி அறிவியல் தமிழாகவும் மணம் வீசத் தொடங்கியுள்ளது. அறிவியல் துறையிலும், தொழில்நுட்பத் துறையிலும் உறுதியாகக் கால் பதித்தால்தான், வளர்ந்துவரும் எதிர்காலத் தேவைகளை நிறைவு செய்திட முடியும். அறிவியல் தமிழை வளர்த்திடும் முயற்சிகள் பலரால் பல நிலைகளில் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருவதை ஒருங்கிணைக்கக் கருதியும், திட்டமிட்ட வளர்ச்சிக்கு வழிகாண வேண்டும் என்ற அடிப்படையிலும் அறிவியல் தமிழ் மன்றம் தோற்றுவிக்கப்பட்டது.

### 2007-08 ஆம் ஆண்டில் மேற்கொள்ளப்பட்ட பணிகள்

அறிவியல் தமிழ் தேசியக் கருத்தரங்கம் ஒன்றினை, தஞ்சைத் தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்துடன் இணைந்து தஞ்சாவூரில் அறிவியல் தமிழ்மன்றம் 2008 பிப்ரவரி 4 - 5 ஆகிய நாட்களில் மிகச் சிறப்பாக நடத்தியது. மூன்று அமர்வுகளில் இருநூற்றுக்கும் மேற்பட்ட அறிவியல் தமிழ் அறிஞர்கள் பேராளர்களாகக் கலந்து கொண்டு தங்கள் ஆய்வுக் கட்டுரைகளை வழங்கினர். கருத்தரங்க ஆய்வுச் சுருக்க மலர் முதல் நாளன்று வெளியிடப்பெற்றது.

அறிவியல் தமிழ் மாத இதழ் ஒன்றினை வெளிக்கொணர வகை செய்யப்பட்டது. இதழின் பெயர் "அறிவியல் தமிழ்" எனப்பதிவு செய்யப்பட்டு ஆணைகள் பெறப்பட்டுள்ளன. இதழ் வெளியிட நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

### 2008-09 ஆம் ஆண்டில் மேற்கொள்ளப்படவிருக்கும் பணிகள்

**அறிவியல் தமிழ்க் கண்காட்சி:-** பள்ளி, கல்லூரி மாணவர்கள் மற்றும் பொது மக்கள் பயன்பெறும் வகையில் அறிவியல் தமிழ் தொடர்பான கண்காட்சி, பல்வேறு அறிவியல் கண்டுபிடிப்புகள், அறிவியல் சாதனங்கள், செய்முறைகள் ஆகியவற்றின் தமிழ் விளக்கங்களுடன் நடத்தப்படவுள்ளது.

அமர்வுக் கட்டண அடிப்படையில் அறிவியல் தமிழறிஞர்களை நியமித்துக் கலைச்சொல்லாக்கம், கலைச் சொல் வங்கி, சிறுவர் அறிவியல் கலைக் களஞ்சியம் ஆகியவற்றைத் தயாரிக்கும் பணிகள் மேற்கொள்ளப்படவுள்ளன.

## மொழிபெயர்ப்புப் பிரிவு

தமிழ் வளர்ச்சி, அறநிலையங்கள் (மற்றும்) செய்தித் துறையின் பல பிரிவுகளில் ஒன்றான மொழிபெயர்ப்புப் பிரிவு, அரசின் ஆட்சிமொழித் திட்டச் செயலாக்கத்தில் சீரிய பணியாற்றி வருகிறது. இப்பிரிவில் வழக்கமாக தமிழ்நாடு அரசிதழ்களிலும், அனைத்து மாவட்ட அரசிதழ்களிலும் வெளியிடப்படும் அரசு அறிவிக்கைகள், சுற்றோட்டக் குறிப்புகள், சட்டமன்றப் பேரவையில் வைக்கப்படும் துறை வாரியான கொள்கை விளக்கக் குறிப்புகள், அரசுப் பொது நிறுவனங்கள் மற்றும் பொதுக் கணக்குக் குழுக்களின் அறிக்கைகள், காவல் துறை மற்றும் சிறைத் துறையின் சிறப்புப் பதக்கங்களுக்கான தகுதியுரைகள், விழிப்புப் பணி ஆணையத்தின் ஆண்டறிக்கை, “காஃபிபோசா சட்டத்தின்” கீழ் பிறப்பிக்கப்படும் தடுப்புக்காவல் ஆணைகள், அமைச்சரவைக் குறிப்புகள், மாண்புமிகு அமைச்சர் பெருமக்களின் உரைகள், அமைச்சர் பெருமக்களுக்குத் தேவைப்படும் குறிப்புகள், பத்திரிகைச் செய்திகள் முதலியவற்றுக்குத் தமிழாக்கம் அளிக்கப்படுகிறது. மேற்சொன்ன வாலாயமான பணிகளோடு, இந்த ஆண்டில் பொதுத் (தேர்தல்) துறை வெளியிட்ட கையேடுகள், மின்னணு இயந்திரம் மூலமான வாக்குப் பதிவு குறித்த வழிகாட்டி நூல், மகளிருக்கான உரிமைகளை விளக்கும் புத்தகம், குழந்தைத் தொழிலாளர் முறை ஒழிப்பு அறிக்கைகள், நதிநீர் இணைப்பு குறித்த சிற்றேடு, மனித உரிமைகள் ஆணைய அறிக்கைகள் ஆகியவை மொழி பெயர்க்கப் பட்டன.

மேலும், மத்திய அரசிடமிருந்து இந்தி மொழியில் வரப்பெறுகின்ற கடிதங்கள் முதலானவற்றிற்கும் மொழிபெயர்ப்புப் பிரிவானது ஆங்கில மொழியாக்கம் அளிக்கிறது.

இவை தவிர, ஒவ்வோராண்டும் நிதித் துறைக்கு உதவி இயக்குநர் ஒருவர் தலைமையில் பிரிவு அலுவலர் ஒருவர், உதவிப் பிரிவு அலுவலர்கள் மூவர் அடங்கிய மொழி பெயர்ப்புக் குழு ஒன்று முகமையில் அனுப்பப்படுகிறது. இக்குழு ஆளுநர் உரை, வரவு-செலவுத் திட்ட உரை, வரவு-செலவுத் திட்டம் தொடர்பான ஆவணங்கள் மற்றும் துணை மானியக் கோரிக்கைகள் ஆகியவற்றின் மொழி பெயர்ப்புப் பணியை மேற்கொள்கிறது. தவிரவும், ஒவ்வொரு சட்டமன்றக் கூட்டத் தொடரின் போதும் உதவிப் பிரிவு அலுவலர் ஒருவர் சட்டமன்றப் பேரவைச் செயலகத்திற்கு அனுப்பப்பட்டு, அவர் சட்டமன்றக் கூட்டம் தொடர்பான மொழியாக்கப் பணிகளை மேற்கொள்கிறார். அதுபோலவே, மாவட்ட ஆட்சியர், காவல்துறை அதிகாரிகளின் மாநாடு நடைபெறும்போது, அது தொடர்பான மொழியாக்கப் பணிகளை மேற்கொள்வதற்காக இப்பிரிவிலிருந்து ஒரு குழு பொதுத் (மரபு) துறைக்கு அனுப்பப்படுகிறது.

ஓய்வுபெற்ற சென்னை உயர்நீதிமன்ற நீதியரசர் திரு ஏ.கே.ராஜன் அவர்கள் தலைமையிலான நிருவாகச் சீர்திருத்தக் குழு அளித்த முதல் அறிக்கை குறைந்த பணியாளர் களைக் கொண்டு குறுகிய கால அளவில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டது.

**மு. கருணாநிதி**  
**முதலமைச்சர்**

இணைப்பு – 1

2008–2009 ஆம் ஆண்டுக்கான திட்ட மதிப்பீடு

தமிழ் வளர்ச்சி

திருத்த	(நிகரச் செலவு ரூபாய் ஆயிரத்தில்)			வரவு- செலவுத்
	2007-08 வரவு-செலவுத் திட்ட மதிப்பீடு	2007-08 மதிப்பீடு	2008-09 திட்டமதிப்பீடு	
2059 பொதுப்பணிகள்	9,35	9,35	9,00	
2202 பொதுக்கல்வி	19,90,89	22,58,26	20,30,99	
2251 தலைமைச் செயலகம்- சமூகப் பணிகள்	4,58,19	5,38,26	4,36,83	
4202 கல்வி, போட்டி விளையாட்டு, கலை - பண்பாடு குறித்த மூலதனச் செலவு	--	--	--	
4220 செய்தி விளம்பரம் குறித்த மூலதனச் செலவு	--	--	--	
மொத்தம்			24,76,82	